

# THRILL Multi-FX LED



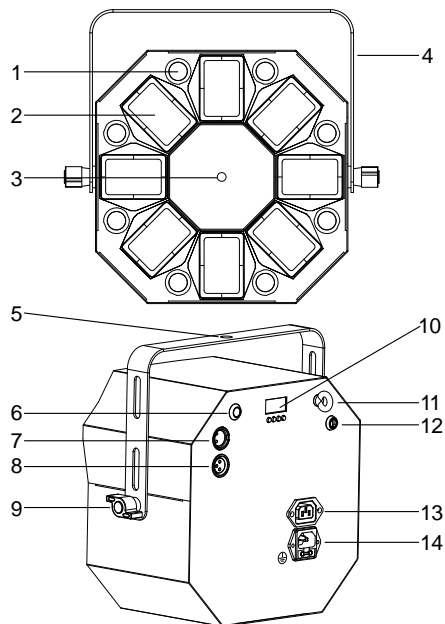
## Manuale dell'utente



### ATTENZIONE!

Leggere il Manuale sulla sicurezza e di installazione fornito prima di installare o utilizzare questo prodotto.

## Panoramica sull'apparecchio



|   |                               |    |                                     |
|---|-------------------------------|----|-------------------------------------|
| 1 | LED bianchi strobo            | 8  | DMX in                              |
| 2 | Lenti multiraggio             | 9  | Manovella                           |
| 3 | Apertura laser                | 10 | Interfaccia utente                  |
| 4 | Staffa di montaggio           | 11 | Punto di attacco secondario         |
| 5 | Punto di attacco del morsetto | 12 | Interruttore di blocco del laser    |
| 6 | Microfono                     | 13 | Uscita alimentazione CA             |
| 7 | DMX out                       | 14 | Entrata alimentazione CA e fusibile |

## Utilizzo del menu di controllo

Di seguito è illustrato il menu di controllo. Per accedere al menu, premere il pulsante MENU. Scorrere le opzioni del menu utilizzando i pulsanti ▼ (giù) e ▲ (su). Premere ENTER per selezionare una opzione. Premere MENU per tornare ad un livello superiore. Per uscire dal menu, tenere premuto MENU o attendere alcuni secondi.



Le impostazioni predefinite del menu sono riportate in **grassetto**.

| Menu         | Sottomenu  | Spiegazione   |
|--------------|--|---|
| <i>Addr</i>  | <b>001 - 511</b>   | Impostazione dell'indirizzo DMX                                     |
| <i>CHAN</i>  | <b>2Ch</b>   | Selezione della personalità DMX a 2 canali                          |
|              | <b>16Ch</b>  | Selezione della personalità DMX a 16 canali                         |
| <i>PRSL</i>  | <b>SL 1</b>  | Impostazione dell'apparecchio in modalità FOLHQB                    |
|              | <b>SL 2</b>  | Impostazione dell'apparecchio in modalità FOLHQB                    |
|              | <b>PRSt</b>  | Impostazione dell'apparecchio master                                |
| <i>SHOU</i>  | <b>SH-</b>   |   |
|              | <b>oFF</b>   | Selezione dello spettacolo disattivata                              |
|              | <b>Auto</b>  | Impostazione dell'attivazione automatica                            |
|              | <b>Sh 1</b>  | Selezione dello spettacolo preprogrammato.                          |
|              | <b>Sh 2</b>  |   |
|              | <b>Sh 3</b>  |   |
|              | <b>Sh 4</b>  |   |
|              | <b>Sh 5</b>  |   |
|              | <b>Sh 6</b>  |   |
|              | <b>Sh 7</b>  |   |
| <b>Sh 8</b>  |  |   |
| <b>SPEd</b>  | Selezione della velocità attivazione automatica (da 1 a 8) |   |
| <i>SOUn</i>  | <b>on-oFF</b>  | Selezione/deselezione dell'attivazione audio                        |
| <i>SEnS</i>  | <b>1 - 100</b>   | Impostazione della sensibilità del microfono                        |
| <i>dPH</i>   | <b>blCH</b>  | Blackout in assenza di DMX  |
|              | <b>ShoU</b>  | Esecuzione della modalità spettacolo indipendente in assenza di DMX |
|              | <b>hoLd</b>  | Mantenimento degli ultimi valori in assenza di DMX                  |
| <i>di SP</i> | <b>Lcd on/oFF</b>  | Attivazione/disattivazione del display                              |
|              | <b>InvEYES</b>   | Display normale/invertito   |
| <i>PRnu</i>  | <b>Stro</b>  | Impostazione degli effetti multiraggio (canale 1 DMX)               |
|              | <b>dI n</b>  | Impostazione dell'intensità del multiraggio (canale 2)              |
|              | <b>rEd</b>   | Impostazione dell'intensità del rosso (canale 3)                    |
|              | <b>GrEE</b>  | Impostazione dell'intensità del verde (canale 4)                    |
|              | <b>blUE</b>  | Impostazione dell'intensità del blu (canale 5)                      |
|              | <b>Ambr</b>  | Impostazione dell'intensità dell'ambra (canale 6)                   |
|              | <b>WHIt</b>  | Impostazione dell'intensità del bianco (canale 7)                   |
|              | <b>coRR</b>  | Impostazione di valore/effetto del colore preimpostato (canale 8)   |
|              | <b>rot</b>   | Impostazione della rotazione dell'effetto multiraggio (canale 9)    |
|              | <b>Stdi</b>  | Impostazione dell'intensità della strobo (canale 10)                |
|              | <b>Stro</b>  | Impostazione dell'effetto strobo (canale 11)                        |

| Menu        | Sottomenu     | Spiegazione  |
|-------------|---------------|--|
|             | <b>StFH</b>   | Impostazione della velocità dell'effetto strobo (canale 12)  |
|             | <b>LASE</b>   | Impostazione dell'effetto laser (canale 13)                  |
|             | <b>LARt</b>   | Impostazione della rotazione dell'effetto laser (canale 14)  |
| <b>EPSt</b> |               | Esecuzione della prova di funzionamento di tutti gli effetti |
| <b>Fhrs</b> |               | Lettura delle ore di utilizzo dell'apparecchio               |
| <b>uEr</b>  |               | Lettura della versione del firmware                          |
| <b>rSt</b>  | <b>no/YES</b> | Reimpostazione dei valori predefiniti                        |

## Visualizzazione della modalità di funzionamento

Multi-FX LED offre otto spettacoli preprogrammati, selezionabili da un controller DMX o dal pannello di controllo in modalità Spettacolo. Gli spettacoli includono diverse variazioni di effetti strobo, multiraggio e laser, che possono essere attivati automaticamente o dal suono.



**I laser possono causare lesioni gravi. Leggere il Manuale sulla sicurezza e di installazione prima di utilizzare il prodotto.**

### Abilitazione della modalità Spettacolo

Per il funzionamento in modalità Spettacolo, è necessario che l'apparecchio non riceva comandi da un controller DMX. Deve essere impostato per funzionare in modalità Spettacolo in assenza di un segnale DMX. Le impostazioni della modalità Spettacolo sono archiviate su un chip EPROM e possono essere richiamate anche dopo lo spegnimento. Abilitare la modalità Spettacolo nel modo seguente:

1. Premere MENU per accedere al menu di controllo.
2. Scorrere fino a *dPH*. Premere ENTER.
3. Scorrere fino a *SHOU*. Premere ENTER.

### Selezione dello spettacolo

Per selezionare uno spettacolo programmato:

1. Scorrere fino a *SHOU*. Premere ENTER.
2. Scorrere fino a *SH-*. Premere ENTER.
3. Scorrere fino a uno spettacolo da 1 a 8, o selezionare **Auto** per eseguire tutti gli spettacoli.
4. Premere ENTER.

### Selezione attivazione dal suono/automatica

Gli spettacoli possono essere attivati automaticamente o dal suono. Per selezionare il tipo di attivazione:

1. Scorrere fino a *SOUn*. Premere ENTER.
2. Selezionare **on** per abilitare l'attivazione dal suono, o **oFF** per abilitare l'attivazione automatica.
3. Premere ENTER.

### Velocità attivazione automatica

Se si utilizza l'attivazione automatica, impostare la velocità nel modo seguente:

1. Scorrere fino a *SHOU*. Premere ENTER.
2. Scorrere fino a *CH 1*. Premere ENTER.
3. Selezionare la velocità di attivazione da *1* (lenta) a *8* (veloce). Premere ENTER.
4. Tenere premuto MENU per avviare il funzionamento della modalità Spettacolo.

### Sensibilità del microfono (*SEnS*)

Se si utilizza l'attivazione dal suono, regolare la sensibilità del microfono nel modo seguente:

1. Scorrere fino a *SEnS*. Premere ENTER.
2. Premere ▲ per rendere l'apparecchio più sensibile, fino a un massimo di 100. Premere ▼ per rendere l'apparecchio meno sensibile, fino a un minimo di 0.
3. Premere ENTER.
4. Tenere premuto MENU per avviare il funzionamento della modalità Spettacolo.

## Operazione master/FOLHQB

È possibile collegare fino a 32 apparecchi Multi-FX LED in una catena per il funzionamento sincronizzato, in cui il primo apparecchio controlla gli altri usando le proprie impostazioni della modalità Spettacolo.

Sono disponibili due modalità client. Quando impostati in modalità Client 1, gli apparecchi si comportano esattamente come il master. In modalità Client 2, gli apparecchi si sincronizzano con l'apparecchio master con routine leggermente diverse.

**Nota: La presenza di più di un apparecchio master può causare danni.** Impostare gli apparecchi secondari come client prima di connetterli al master.

Per impostare l'apparecchio come master:

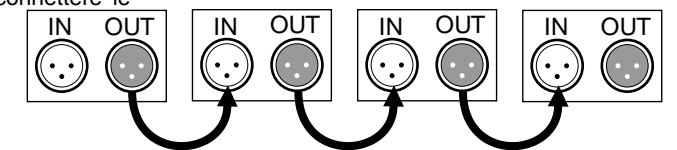
1. Premere MENU per accedere al menu di controllo.
2. Scorrere fino a *PRSL*. Premere ENTER.
3. Scorrere fino a *PRSt*. Premere ENTER per impostare come master.

Impostare le opzioni della modalità Spettacolo dell'apparecchio master come indicato in precedenza.

Per impostare gli altri apparecchi come FOLHQB

1. Premere MENU per accedere al menu di controllo.
2. Scorrere fino a *PRSL*. Premere ENTER.
3. Selezionare **SL 1** o **SL 2**. Premere ENTER.
4. Tenere premuto MENU per uscire dal menu.

Connettere gli apparecchi FOLHQB master usando un cavo DMX. Connettere la presa DMX OUT dell'apparecchio master alla presa DMX IN del primo apparecchio FOLHQB. Continuare a connettere le



prese DMX OUT alle prese DMX IN come descritto nel Manuale sulla sicurezza e di installazione.

## Funzionamento del DMX

Multi-FX LED può essere collegato a un controller DMX e può funzionare in modalità DMX. L'apparecchio dispone di due modalità di personalità DMX: una modalità a 2 canali che offre il controllo remoto delle opzioni della modalità Spettacolo, e una modalità a 16 canali che offre il controllo totale di ogni effetto, incluse le opzioni della modalità Spettacolo. L'apparecchio esegue automaticamente la modalità di personalità DMX selezionata quando viene connesso a un controller funzionante.

L'indirizzo di partenza DMX dell'apparecchio deve essere impostato per corrispondere a quello assegnatogli sul controller DMX.

Il pannello di controllo indica quale modalità è attiva mostrando l'indirizzo di partenza DMX dell'apparecchio.

Per selezionare la modalità di personalità DMX:

1. Premere MENU per accedere al menu di controllo.
2. Scorrere fino a *CHAN*. Premere ENTER.
3. Scorrere fino alla modalità desiderata: **2Ch** o **16Ch**. Premere ENTER.
4. Tenere premuto MENU per uscire dal menu.

Assegnare un indirizzo per l'apparecchio sul controller DMX. Poi impostare l'indirizzo su Multi-FX LED nel modo seguente:

1. Premere MENU per accedere al menu di controllo.
2. Scorrere fino a *Addr*. Premere ENTER.

- Scorrere fino all'indirizzo assegnato all'apparecchio. Premere ENTER.
- Tenere premuto MENU per uscire dal menu.

Per il controllo indipendente, ciascun apparecchio deve avere il proprio indirizzo e i propri canali di controllo univoci. Due o più apparecchi Multi-FX LED possono avere lo stesso indirizzo se si desidera un controllo simmetrico.

#### Comandi DMX, modalità a 2 canali

| Can. | Valore  | Funzione                                  |
|------|---------|---|
|      |         | <b>Selezione dello spettacolo</b>         |
|      | 0-7     | Disattivata (nessuno spettacolo)          |
|      | 8-37    | Spettacolo 1                              |
|      | 38-67   | Spettacolo 2                              |
|      | 68-97   | Spettacolo 3                              |
|      | 98-127  | Spettacolo 4                              |
|      | 128-157 | Spettacolo 5                              |
|      | 158-187 | Spettacolo 6                              |
|      | 188-217 | Spettacolo 7                              |
|      | 218-247 | Spettacolo 8                              |
|      | 248-255 | Spettacolo casuale                        |
|      |         | <b>Selezione e velocità attivazione</b>   |
|      | 0-10    | Attivazione dal suono                     |
|      | 11-255  | Attivazione automatica, da lenta a veloce |

#### Comandi DMX, modalità a 16 canali

| Can | Valore  | Funzione   |
|-----|---------|--|
|     |         | <b>Selezione effetti multiraggio</b>             |
|     | 0-7     | Effetti multiraggio disattivati                  |
|     | 8-15    | Raggi continui                                   |
|     | 16-131  | Flash da lenti a veloci                          |
|     | 132-139 | Raggi continui                                   |
|     | 140-181 | Effetto impulso, chiusura veloce/apertura lenta  |
|     | 182-189 | Raggi continui                                   |
|     | 190-231 | Effetto impulso, chiusura lenta/apertura veloce  |
|     | 232-239 | Raggi continui                                   |
|     | 240-247 | Flash casuale                                    |
|     | 248-255 | Flash attivato dal suono                         |
| 2   | 0-255   | <b>Intensità master multiraggio</b> 0-100%       |
| 3   | 0-255   | <b>Intensità del rosso</b> 0-100%                |
| 4   | 0-255   | <b>Intensità del verde</b> 0-100%                |
| 5   | 0-255   | <b>Intensità del blu</b> 0-100%                  |
| 6   | 0-255   | <b>Intensità dell'ambra</b> 0-100%               |
| 7   | 0-255   | <b>Intensità del bianco</b> 0-100%               |
|     |         | <b>Colori preimpostati multiraggio</b>           |
|     | 0-10    | Nessun colore preimpostato                       |
|     | 11-190  | Colore 1-36                                      |
|     | 191-192 | Nessun colore preimpostato                       |
|     | 193-214 | Scorrimento colore, da veloce a lento            |
|     | 215-221 | Interruzione scorrimento colore                  |
|     | 222-243 | Inversione scorrimento colore, da lento a veloce |
|     |         | Colori casuali, veloci                           |
|     | 244-245 | Colori casuali, medi                             |
|     | 246-247 | Colori casuali, lenti                            |
|     | 248-249 | Colore attivato dal suono                        |
|     |         | <b>Rotazione multiraggio</b>                     |
|     | 0-99    | Inversione rotazione, da veloce a lenta          |
|     | 100-109 | Stop   |
|     | 110-209 | Rotazione in avanti, da lenta a veloce           |
|     | 210-255 | Rotazione attivata dal suono                     |
| 10  | 0-255   | <b>Intensità strobo</b><br>Intensità, 0-100%     |

| Can | Valore  | Funzione  |
|-----|---------|---|
|     |         | <b>Selezione strobo</b>   |
|     | 0-10    | Accesa fissa  |
|     | 11-20   | Strobo  |
|     | 21-30   | Chiusura-apertura effetto pulse   |
|     | 31-40   | Strobo casuale  |
|     | 41-50   | Punti singoli   |
|     | 51-60   | Coppia di punti   |
|     | 61-70   | Punti opposti   |
|     | 71-80   | Coppia di punti opposti   |
|     | 81-90   | 4 alternanze  |
|     | 91-100  | Incrocio punto singolo  |
|     | 101-110 | Inseguimento anello attivato/Tutto disattivato                            |
|     | 111-120 | Inseguimento anello attivato/Inseguimento anello disattivato              |
|     | 121-130 | Inseguimento anello attivato/Inseguimento anello disattivato – Inversione |
|     | 131-140 | Punti singoli casuali   |
|     | 141-150 | Metà sinistra/destra  |
|     | 151-160 | Metà superiore/inferiore  |
|     | 161-170 | Da X a X  |
|     | 171-240 | riservato   |
|     | 241-255 | Effetti casuali   |
|     |         | <b>Velocità strobo</b>  |
|     | 0-99    | Inversione, da veloce a lenta   |
|     | 100-109 | Stop  |
|     | 110-209 | In avanti, da lenta a veloce  |
|     | 210-255 | Attivazione dal suono   |
|     |         | <b>Selezione laser</b>  |
|     | 0-10    | Spento  |
|     | 11-20   | Rosso   |
|     | 21-30   | Verde   |
|     | 31-40   | Rosso + Verde   |
|     | 41-50   | Strobo rossa  |
|     | 51-60   | Strobo rossa casuale  |
|     | 61-70   | Strobo rossa/Verde attivato   |
|     | 71-80   | Strobo verde  |
|     | 81-90   | Strobo verde casuale  |
|     | 91-100  | Strobo verde/Rosso attivato   |
|     | 101-110 | Alternanza strobo rossa/verde   |
|     | 111-120 | Strobo rossa/verde casuale  |
|     | 121-210 | Riservato   |
|     | 211-220 | Rosso attivato dal suono  |
|     | 221-230 | Verde attivato dal suono  |
|     | 231-240 | Alternanza rosso/verde attivata dal suono                                 |
|     | 241-255 | Casuale   |
|     |         | <b>Rotazione laser</b>  |
|     | 0-99    | Inversione rotazione, da veloce a lenta                                   |
|     | 100-109 | Stop  |
|     | 110-209 | Rotazione in avanti, da lenta a veloce                                    |
|     | 210-255 | Attivazione dal suono   |
|     |         | <b>Modalità Spettacolo: Selezione dello spettacolo</b>                    |
|     | 0-7     | Modalità Spettacolo disattivata   |
|     | 8-37    | Spettacolo 1  |
|     | 38-67   | Spettacolo 2  |
|     | 68-97   | Spettacolo 3  |
|     | 98-127  | Spettacolo 4  |
|     | 128-157 | Spettacolo 5  |
|     | 158-187 | Spettacolo 6  |
|     | 188-217 | Spettacolo 7  |
|     | 218-247 | Spettacolo 8  |
|     | 248-255 | Spettacolo casuale  |
|     |         | <b>Modalità Spettacolo: attivazione e velocità</b>                        |
|     | 0-10    | Attivazione dal suono   |
|     | 11-255  | Attivazione automatica, da lenta a veloce                                 |

### Altre impostazioni e letture

#### Stato del DMX (dPH)

Quando non è presente alcun segnale DMX, l'apparecchio può essere impostato per funzionare in modalità Spettacolo, blackout, oppure per mantenere gli ultimi valori DMX ricevuti. **Per l'utilizzo in modalità Spettacolo, lo stato del DMX deve essere impostato su ShoU.**

Per selezionare il comportamento in assenza di segnale DMX:

- Selezionare dPH nel menu di controllo e premere ENTER.
- Per selezionare il comportamento desiderato: ShoU (modalità Spettacolo), bLcH (blackout), o hαL d (mantenere gli ultimi valori DMX ricevuti).
- Premere ENTER per salvare la selezione.

#### Impostazione manuale (PAnu)

Tutti gli effetti controllabili via DMX possono essere attivati dal pannello di controllo. Per impostare gli effetti manualmente:

- Accedere al menu di controllo.
- Avviare la modalità Spettacolo (dPH > SHOU)
- Disattivare la selezione dello spettacolo (ShoU > SH- > oFF).
- Disabilitare l'attivazione dal suono (SoUn > oFF).
- PAnu dovrebbe apparire ora sul display.
- Selezionare PAnU nel menu di controllo e premere ENTER.
- Selezionare un effetto e premere ENTER.
- Facendo riferimento alla tabella dei comandi DMX a 16 canali, scorrere da 0 a 255 per selezionare l'aspetto desiderato.
- Premere ENTER per archiviare l'impostazione.
- Premere MENU e ripetere i passaggi 2-4 per ogni effetto desiderato.

Le impostazioni sono mantenute finché l'apparecchio funziona in modalità Spettacolo, in modalità DMX, o viene spento.

#### Display a LED attivato/disattivato (Lcd)

Per impostare il display a LED del pannello di controllo come sempre attivato, o affinché vada in modalità di sospensione quando è inutilizzato:

- Selezionare SoUn nel menu di controllo e premere ENTER.
- Selezionare Lcd e premere ENTER.
- Selezionare on (LED attivato) o oFF (LED disattivato quando inutilizzato).
- Premere ENTER per salvare la selezione.

#### Inversione display a LED (InuE)

Per invertire il display a LED del pannello di controllo per una migliore lettura:

- Selezionare dI 5P nel menu di controllo e premere ENTER.
- Selezionare InuE e premere ENTER.
- Selezionare YES per invertire il display.
- Premere ENTER per salvare la selezione o MENU per uscire.

#### Test automatico (tPSt)

Per verificare tutte le funzioni dell'apparecchio selezionare tPSt e premere ENTER. L'apparecchio esegue tutti gli effetti in sequenza. Premere ENTER per arrestare la routine di test.

#### Valori dell'apparecchio

Ore: Per visualizzare le ore operative totali dell'apparecchio, selezionare Fhr5 e premere ENTER. Premere ENTER o MENU per uscire.

Firmware: Per visualizzare il numero di versione del firmware, selezionare uEr e premere ENTER. Premere ENTER o MENU per uscire.

#### Reimpostazione delle impostazioni

Per riportare tutte le impostazioni utente ai valori predefiniti in fabbrica, selezionare r5E nel menu di controllo. Scorrere fino a YES e premere ENTER per confermare. Premere MENU o no per uscire.

### Risoluzione dei problemi

| Sintomo  | Possibili cause   | Rimedi  |
|--|---|---|
| L'apparecchio non emette alcuna luce. Il pannello di controllo è spento. | Si è verificato un problema con l'alimentazione, ad esempio si è bruciato un fusibile oppure un connettore o un cavo è stato danneggiato.   | Assicurarsi che l'alimentazione sia collegata e che venga fornita all'apparecchio.<br>Controllare i collegamenti e i cavi.<br>Controllare il fusibile e sostituirlo, se necessario.   |
| L'apparecchio non risponde al controllo DMX.                             | Errore nella rete del DMX dovuto a un connettore o a un cavo danneggiato, indirizzamento non corretto del DMX o interferenza del segnale.   | Verificare che l'indirizzo DMX dell'apparecchio corrisponda all'indirizzo impostato sul dispositivo di controllo DMX.<br>Controllare i cavi e i collegamenti DMX.<br>Assicurarsi che il collegamento DMX sia dotato di una terminazione.<br>Ridurre il numero di apparecchi sul collegamento DMX.<br>Provare a controllare l'apparecchio con un altro dispositivo di controllo DMX.<br>Spostare o schermare il collegamento se si trova in prossimità di cavi ad alta tensione non schermati. |
| L'apparecchio non risponde in modalità Spettacolo                        | L'apparecchio è impostato per funzionare come dispositivo client<br>Attivazione del suono disabilitata<br>Modalità Spettacolo disattivata o non è stato selezionato alcun spettacolo. | Cambiare le impostazioni master/client a tSAn sotto il menu LSAn.<br>Abilitare il microfono nel menu SoUn.<br>Cambiare l'impostazione di stato DMX a ShoU nel menu dPH.<br>Selezionare uno spettacolo nel menu ShoU.  |
| Gli apparecchi non rispondono in modalità master/client                  | La sensibilità del microfono è troppo bassa<br>L'apparecchio sta ricevendo più segnali di controllo   | Aumentare il valore dell'impostazione della sensibilità.<br>Scollegare o spegnere il controller DMX.<br>Verificare che vi sia un solo apparecchio master.   |

**Le informazioni sono soggette a modifica senza preavviso. HARMAN Professional Inc. declina ogni responsabilità per eventuali lesioni, danni, perdite dirette o indirette, perdite economiche o conseguenti o qualsiasi altra perdita derivante dall'uso di, impossibilità di uso o dall'essersi attenuti alle informazioni contenute in questo documento.**

©2017 HARMAN Professional Inc. Tutti i diritti riservati. Martin® è un marchio registrato di HARMAN Professional Inc. registrato negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Le caratteristiche, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifica senza preavviso.

HARMAN Professional Inc.

8500 Balboa Boulevard • Northridge, CA, USA • 91329

[www.martin.com](http://www.martin.com)

Revisione del documento: A